

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► **V**

РЕШЕНИЕ 2005/671/ПВР НА СЪВЕТА

от 20 септември 2005 година

относно обмена на информация и сътрудничеството по отношение на терористични престъпления

(ОВ L 253, 29.9.2005 г., стр. 22)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
► <u>M1</u>	Директива (ЕС) 2017/541 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 година	L 88	6	31.3.2017 г.
► <u>M2</u>	Директива (ЕС) 2023/2123 на Европейския парламент и на Съвета от 4 октомври 2023 година	L 2123	1	11.10.2023 г.
► <u>M3</u>	Регламент (ЕС) 2023/2131 на Европейския парламент и на Съвета от 4 октомври 2023 година	L 2131	1	11.10.2023 г.

▼ B**РЕШЕНИЕ 2005/671/ПВР НА СЪВЕТА**

от 20 септември 2005 година

относно обмена на информация и сътрудничеството по отношение на терористични престъпления

*Член 1***Определения**

За целите на настоящото решение се прилагат следните определения:

▼ M1

а) „терористични престъпления“: престъпленията, посочени в Директива (ЕС) 2017/541 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾;

▼ M2

▼ M3

▼ M2

г) „група или обект“: терористична група съгласно определението в член 2, точка (3) от Директива (ЕС) 2017/541, както и групите и обектите, изброени в приложението към Обща позиция 2001/931/ОВППС на Съвета ⁽²⁾.

▼ B*Член 2***▼ M2**

Предоставяне на информация на Европол и държавите членки относно терористични престъпления

▼ B

1. Всяка държава-членка определя специализирана служба в рамките на полицейските си органи или други правозащитни органи, която в съответствие с националното законодателство има достъп и събира цялата релевантна информация по отношение на терористичните престъпления, касаеща наказателните разследвания, провеждани от нейните органи по наказателно преследване, и събрана в резултат от тях, и изпраща тази информация на Европол в съответствие с параграфи 3 и 4.

▼ M3

⁽¹⁾ Директива (ЕС) 2017/541 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 г. относно борбата с тероризма и за замяна на Рамково решение 2002/475/ПВР на Съвета, и за изменение на Решение 2005/671/ПВР на Съвета (ОВ L 88, 31.3.2017 г., стр. 6).

⁽²⁾ Обща позиция 2001/931/ОВППС на Съвета от 27 декември 2001 г. за прилагането на специални мерки за борба с тероризма (ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 93).

▼ M3

3. Всяка държава членка взема необходимите мерки, за да се увери, че най-малко информацията по параграф 4, касаеща наказателните разследвания за терористични престъпления, които засягат или биха могли да засегнат две или повече държави членки, и която е събрана от съответните органи, се предава на Европол в съответствие с националното право и с Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

▼ M2

3а. Всяка държава членка гарантира, че личните данни се обработват съгласно параграф 3 от настоящия член само за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на терористични престъпления и други престъпления от компетентността на Европол, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) 2016/794. Това обработване не засяга ограниченията, приложими за обработването на данни съгласно Регламент (ЕС) 2016/794.

▼ B

4. Информацията, която следва да се предаде на Европол в съответствие с параграф 3, е следната:

- а) данни, които идентифицират лице, група или организация;
- б) действия в период на разследване и свързаните с тях обстоятелства;
- в) конкретната заплаха, за която става въпрос;
- г) връзки с други релевантни случаи;
- д) използването на комуникационни технологии;
- е) заплаха поради притежание на оръжия за масово унищожаване.

▼ M2

Категориите лични данни, които се предават на Европол за целите, посочени в параграф 3а, остават ограничени до посочените в раздел Б, точка 2 от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/794.

▼ M3

▼ M1

6. Всяка държава членка предприема необходимите мерки, за да гарантира, че имащата отношение информация, събрана от нейните компетентни органи в рамките на наказателни производства във връзка с терористични престъпления, се предоставя — както при поискване, така и спонтанно, и в съответствие с националното право и съответните международни правни инструменти — във възможно най-кратък срок на компетентните органи на друга държава членка, в която информацията може да се използва за предотвратяването, разкриването, разследването и наказателното преследване на посочените в Директива (ЕС) 2017/541 терористични престъпления във въпросната държава членка.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53).

▼ M2

Категориите лични данни, които могат да бъдат обменяни между държавите членки за целите, посочени в първа алинея, остават ограничени до посочените в раздел Б, точка 2 от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/794.

▼ M1

7. Параграф 6 не се прилага, когато обменът на информация би застрашил разследвания, които са в ход, или безопасността на дадено лице, нито пък когато това би било против основните интереси в областта на сигурността на засегнатата държава членка.

8. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че при получаване на информацията, посочена в параграф 6, техните компетентни органи вземат по целесъобразност навременни мерки в съответствие с националното право.

▼ B*Член 3***Съвместни екипи за разследване**

Държавите-членки, по целесъобразност, вземат необходимите мерки за създаване на съвместни екипи за разследване, които да провеждат наказателните разследвания относно терористичните престъпления.

*Член 4***Молби за правна помощ и за изпълнение на присъди**

Всяка държава-членка взема необходимите мерки, за да се гарантира, че молбите от страна на други държави-членки за правна помощ и признаване и изпълнение на присъди за терористични престъпления, се разглеждат по спешност и с приоритет.

*Член 5***Отмяна на съществуващи разпоредби**

Решение 2003/48/ПВР се отменя.

*Член 6***Прилагане**

Държавите-членки предприемат необходимите мерки, за да съобразят с разпоредбите на настоящото решение най-късно до 30 юни 2006 г.

*Член 7***Териториално приложение**

Настоящото решение се прилага в Гибралтар.

*Член 8***Влизане в сила**

Настоящото решение поражда действие от деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.